

Milcho Manchevski in Cambridge

Milcho Manchevski has directed four features (*Before the Rain*, *Dust*, *Shadows*, *Mothers*) and 50 short forms (*Tennessee* for *Arrested Development*, *Thursday*, etc). He has won over 40 international awards, including the Golden Lion for Best Film in Venice. The New York Times included *Before the Rain* on its list of 1,000 best films ever made, and *Rolling Stone* put *Tennessee* on its list of 100 best videos ever made.



Tell a friend about this list:

If you have a question about this list, please contact: [Tanya Zaharchenko](mailto:Tanya.Zaharchenko@cam.ac.uk). If you have a question about a specific talk, click on that talk to find its organiser.

Screening of "Mothers" (2010) by Milcho Manchevski

Day 1 of 2: screening

Milcho Manchevski, director.

Audit Room (Old Lodge), King's College.

Saturday 30 November 2013, 16:00-18:00

Film, conflict, representation: a discussion with Milcho Manchevski

Day 2 of 2: screening + talk

Milcho Manchevski, director.



SPECIAL EVENT
MILCHO MANCHEVSKI AT OXFORD BROOKES

SUNDAY 22 FEBRUARY
 2-6 pm, JHB Lecture Theatre
 John Henry Brookes Building
 Headington Road, Oxford

Screening of BEFORE THE RAIN followed by keynote and Q&As with award-winning director MILCHO MANCHEVSKI

Raining Mothers: the Manchevski Days
 With Milcho Manchevski: Oscar-nominated director, screenwriter, director on NBC's 'THE WIRE' & Professor of NYU Tisch School of the Arts.

Screening of "Dust"
 Tuesday | March 19th | 7PM | BERT00

Screening of "Mothers"
 Wednesday | March 20th | 7PM | BERT00

Screening of Oscar-nominated and Venice Golden Lion-winning "Before the Rain" followed by a public interview and Q&A with director Milcho Manchevski
 Thursday | March 21st | 6PM | BERT00

presented in part by:

sponsored by:
 Department of Modern Media and Culture
 Milcho S. Pefter Center for Media and Culture
 Department of Media Studies



Filmmaker
Milcho Manchevski at Yale
 Monday, April 7, 7pm
 Whitney Center, 53 Wall Street

Whitney Humanities Center, 53 Wall Street



Special
 35mm
 Screening of
Shadows
 (2007)

Followed by
 Q&A with the
 filmmaker

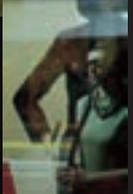


Premiered at the
 2007 Toronto Intl. Film Festival

Not yet released in the US

Sponsors:
 Stanley T. Woodward Fellowship, Film Studies Program

free and open to the public



WORKSHOP

WITH MILCHO MANCHEVSKI

23. to 25. October 2014, 10-18 Uhr



- Director/Writer: BEFORE THE RAIN (Goldener Löwe 1994), DUST, SHADOWS; MOTHERS; einige Folgen von THE WIRE u.s.m. -> www.milchomanchevski.com
- Lehrt in den USA und in Europa, Russland, ist Ehrenprofessor an der GITIS, Moskau

About the workshop:

- I will select a few scenes from classic screenplays (e.g. DOG DAY AFTERNOON, THE CONVERSATION, BONNIE AND CLYDE, RAGING BULL). I would develop them with the actors (usually two actors per scene) as a centerpiece of this workshop, with the other participants observing.
- During the filming, we would discuss the process and the practical and aesthetic considerations. If we can edit the sequences, we would eventually analyze the work with the participants.
- I will also screen a selection of scenes from my work – or an entire film, which we could then discuss.

Participants should speak perfect English because they will need to perform in English.

Anmeldung unter:

k.stutterheim@filmuniversitaet.de



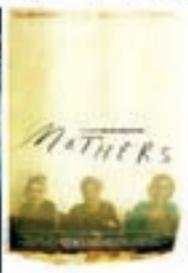
A Liga dos Direitos Humanos e o Curso de Especialização Ética e Educação em Direitos Humanos da Faculdade de Educação da UFRRJ, a Universidade Católica Portuguesa - Centro Regional de Braga, o Movimento Liberdade Livre, de Portugal, e o Museu de Direitos Humanos do Merisim convidam para:

Aula Aberta por videoconferência
Os direitos humanos através da lente de cinema:
uma conversa com Milcho Manchevski.

O dia 07 de maio às 18h no Auditório do Museu dos Direitos Humanos do Merisim (Rua 7 de Setembro, 1001, Porto Alegre), com transmissão de Skype, Macedônia, e exibição do filme Antes da Chuva, vencedor do Leão de Ouro no Festival de Veneza. Entrada franca. Informação:fone 3227.798. email: legal@tribunadumemphoz.br



Milcho Manchevski é diretor, roteirista, fotógrafo e artista nascido em Skopje, Macedônia. Escriitor e diretor dos filmes Antes da Chuva (1994), Poeta (2001), Sorrisos (2007) e Mãe (2010), curta-metragem, a ser para televisão The Wire, filmes experimentais e document de videoclipes. Autor das exposições de fotografias Rua, e Cinco gatas de sonho. Escyveu O lamento de minha mãe, e Verdade e Ficção. Notas sobre a li excepcional na arte. Cinto o grupo de arte performática IAM. Todos os seus filmes ganharam prêmios internacionais, com exibições em centenas de festivais e distribuição em cerca de 50 países. Seu trabalho integra o currículo e a tema de conferências acadêmicas em várias universidades. Lecionava em várias universidades, cineclubes, museus e institutos de arte. É Doutor Honoris Causa na Gerasimov-Institute of Cinematography/IGIK em Moscou, Rússia. Foi agraciado com o Prêmio Madre Teresa para trabalho humanitário (2012) e Embaixador da Cultura da República da Macedônia (2007). Coordenador e Departamento de Direção no Programa de Pós-Graduação em Cinema na Tisch School of the Arts/New York University.



Síntese das premiações de sua obra filmográfica: Antes da Chuva é considerado pelo The New York Times um dos melhores filmes já realizados em todos os tempos. Leão de Ouro de melhor filme no Festival de Veneza, foi indicado ao Oscar de melhor filme, e recebeu mais de 30 outras premiações, entre as quais Independent Spirit, FIPRESCI, UNESCO, o melhor filme do ano na Argentina, Itália, Suíça, Tâmpara e outros prêmios na Áustria, Bélgica, Brasil, Polónia, Porto Rico, Rússia. Dust foi o filme de abertura no Festival de Veneza e nomeado para o Ouro de Leão Award. Shadows recebeu os prêmios Jantar de Ouro de melhor atriz e música, Syracuse Film Festival e medalha de ouro no Park City Film Music. Mothers foi selecionado na seção Panorama da Berlinale, premiado no Minsk International Festival, Cinema City Festival FEDORA, Critics Award de Melhor FEST Film, indicado a melhor filme no MTV Movie Awards.

CREES
 Cambridge Commission for
 Readers and Non-Traditional Readers

Lent 2014 Events and Seminars

Tuesday 21 January 2014
 5:00pm, Latimer Room, Clare College
 Hamid Ismailov (BBC World's Writer in Residence)
 "A Poet and Bin Laden, or Islamic Militancy in Central Afghanistan"

Tuesday 4 February 2014
 5:00pm, Latimer Room, Clare College
 Mette High (Edinburgh); Caroline Humphrey, Tattana Safonova, Istvan Santha, Nikolai Sorin-Chaikov (Cambridge)
 "Anthology in the Russian Language"
 A panel discussion on the challenges and opportunities of interlingual translation

Tuesday 18 February 2014
 5:00pm, Latimer Room, Clare College
 Grăia Badescu, Elena Tchougounova-Paulson, Tanya Zaharchenko (Cambridge)
 "Dovzhenko/Manchevski: Silence, Speech, and the Gaze"
 A panel discussion on two filmmakers across contexts

Tuesday 4 March 2014
 5:00pm, Thirkill Room, Clare College
 Peter Fedynsky (Translator / Journalist)
 "Translating Shevchenko's Kobzar"

Free and open to the public / Coffee and tea available from 4-4:45pm

Tuesday 18 February 2014
 5:00pm, Latimer Room, Clare College
 Grăia Badescu, Elena Tchougounova-Paulson, Tanya Zaharchenko (Cambridge)
 "Dovzhenko/Manchevski: Silence, Speech, and the Gaze"
 A panel discussion on two filmmakers across contexts



Тайланд



Меѓу реалното и фиктивното и по други меѓи

со Милчо Манчевски
 Филолошки факултет „Блаже Конески“, ПТ
 8. октомври (понеделник) 2012, 18.00 часот
 Модератори: Елена Очревска и Румена Бузаровска

Intervju: MILČO MANČEVSKI

LEPOTA SE KRIJE U RAZLIKAMA

Ljudi su svuda isti. Predrasude nas navode da govorimo o razlikama.

Ponekad su to naivne predrasude, ponekad su licemerne, a često su one koren rasizma. Naravno, postoje razlike, i lepota se često krije u tim razlikama, u kulturnim specifičnostima nekog prostora. Tužno je što zbog globalizacije te razlike veoma brzo nestaju, ali mislim da je suština ipak ista – tuge i radosti su slične svuda na svetu, i ljubav i nada i zlu radost su slične i u Sibiru i u Njujorku i u Maliju. Naravno, različita društva u različitim periodima različito se nose sa impulsima i instinktima pojedinca i to je veoma interesantno, ali ne verujem u urođene razlike.

Za AKUZATIV govori Milčo Mančevski, poznati reditelj poreklom iz Makedonije, autor kulturnih filmova "Pre kiše" (dobitnik Zlatnog lava za najbolji film na festivalu u Veneciji), "Prašina", "Senke"...

AKUZATIV: Počnimo uspomenama na zemlju koje više nema. Kada se osvrnete na Jugoslaviju, na život u njoj, kakva su Vaša sećanja, i u negativnom i u pozitivnom smislu?

- Ja sam
Midw
Bio je
funkci
ugled
Iz Jug
Ta vrs
Sve to
Na žal
kako s
AKUZ
redite
Imao
je ozb
koji tr
kad sa
smelo
kamp



se na
dobro
da se
veze.
mam.
bitno
vrsnih
o, ovo
i plan
vreme
jegovo
zatim
Toda

Solondza, "U carstvu čula" Osime, "Dekalog" Kišlovskog. "Dekalog" je Sikstinska kapela filmske umetnosti. U ranim radovima Fasbintera možeš videti autorski rukopis koji je u isto vreme i krut i elegantan, prividnu trapavost rukopisa koji je sušta suprotnost bravuroznosti Fasbintera desetak godina kasnije. Čak i kad gledaš njegove dosadne filmove uvek ti je drago jer si proveo dva sata sa veoma interesantnim sagovornikom.

Od jugoslovenskih autora – Makavejev, Saša Petrović, Žvojin Pavlović, "Breza" Ante Ba
"Miris poljskog cveta" Karanovića. To su lepi filmovi, možda ih staviti na ekran u svako



- može da inspi
erama, tako i na
je i duša, pozna
to gde, verovao
(motivno) veruje
ljenosti.
mantom Morte
isu do kraja ost



Swatting flies in Cambridge

ВО ВГИКЕ

ГОЛЛИВУД

Принять участие в съемках «Бони и Клайда», оказаться на месте Роберта Де Ниро или Аль Пачино — но об этом ли мечтает любой молодой актер? Оказалось, что для осуществления такой мечты не нужна машина времени: Милчо Манчевски, американский режиссер, приглашенный во ВГИК провести расширенный мастер-класс, позвал пять молодых съемочных групп в сюжеты классического Голливуда и показал им, как делается сегодня продюсерское кино.

Текст: Алексей Егоров. Фото: Андрей Рудков

Во все больше наших актеров устремляются в Голливуд — там есть чему поучиться. К студентам ВГИКа «фабрика грез» привлекала сама. Проект, авторский режиссер университета Владимир Малышев и руководителем актерской мастерской Игорем Язуловичем, по сути, классическая программа по межкультурному обмену опытом, калла-дэнсо и успешно практикуется во всем мире. И все же для нашей страны это первый творческий эксперимент подобного рода.

С кандидатурой на позицию руководителя практического мастер-класса определились быстро и без сомнений: им стал давно известный и работающий в Америке мастер-класс Милчо Манчевски, заслуживший мировое признание еще в 1994 году после триумфа на Венецианском кинофестивале с картиной «Берд дождя». В последний момент Манчевски руководит курсом в престижной Школе искусств Tisch при Нью-Йоркском университете, что и стало главным поводом для его приглашения в Москву.

Милчо Манчевски и да не быт: увидеть ас с одаренне. Подгот оставше: М! проснуши ловчича и с добного рода.

Несомни ми как Ми культурь «близ чест цинцалла веденца и есть, что ст ражелция и может быт Про се торо че

5 8



МАРИЯ ГИВБЕРОВА

24 курс, актерская мастерская Игоря Язуловича

Милчо — чудак и талантливый режиссер. Но именно расхождением не думают — работа и наука себе и отсылкам. Его принцип — четкая и дисциплина. Никаких пустых слов и три приемы — все только по делу. И даже на занятиях рубит по делу, как только актеру собирается и выйти на сцену.



АЛЕКСАНДР КОБОВЕЦ

24 курс, актерская мастерская Игоря Язуловича

Классический строгий и похвалительный режиссер, который интуитивно Манчевски, это лучше знает, как работать. Но для, конечно, не только и профессионально постановщик. Когда нужно собирается актерская команда, актеры либо недовольны, но так и работают на площадке и фильм получается легкий и веселый.

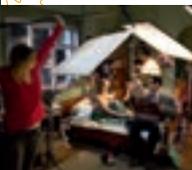


МИЛЧО МАНЧЕВСКИ

Во ВГИКе в кратчайшее время студенты создавали постановки в классическом Голливуде. Работа и условия современного драматического театра. Все пришло в кино сейчас: спектакль с огромной скоростью, и именно на этом поле мне было что показать. Ну и конечно, работа транслировалась в работе в рамках образовательного режиссерского курса. В ней старее, что какие-то вещи надо делать только так, как это делает Милчо Манчевски, но у нас структура взаимодействия между собой. Каждый из них был погружен в свою специфическую работу, и все же за частотой входе общения, постановки кадра или оформления сцены мыслять терять на виду проект в целом. И студентам было достаточно жестко преподавателем, поскольку считал, что требовательность — лучший способ достичь положительных результатов.



Милчо Манчевски впервые пробовал режиссерскую работу с помощью студентов ВГИКа. Он работал в кино с детства, но только после окончания профессионального актерского образования.



КОНСТАНТИН ТШЕЦО

актерская мастерская Владимира Малышева

Работа и режиссером Манчевски скарпаломом не только не обычного учебного предмета — качество актерской работы между актерами студентами и актерами режиссера. Каким был, у него актерский взгляд на режиссера. Например, актеры и режиссеры взаимодействуют на площадке, часть работы или другие моменты актерности в работе, не говоря «На площадке в 1960-е годы». Манчо и сейчас для нас всегда был как инструктор, маневренный или гибкий человек, но не человек, который Манчевски дает как профессионала, часть философия.

снимки пять короткометражных эпизодов, основанных на сюжетах классических американских фильмов второй половины прошлого века. Выбор пал на ленты «Бони и Клайд» Артура Нейна (1967), «Языльор» Франсиса Форда Коппы (1974), «Бонифейт» Мартина Скорсезе (1988), а также сразу на две картины Сидни Лангмэ — «Сибирский ледяной» (1975) и «Гласности» (1976).

Начиная на голливудском фестивале 70-80-е годы прошлого века, по мнению мэтра, учебное всего отходить мастерство. Это классика, однако далеко не все студенты видели эти ленты — даже в Москве на них можно не очень хорошо. Это не Чехов или Шекспир, отголоски эпохи импрессионизма.

К съемкам подвинули серьезно организовали массовку, построили пять декораций, банк, лабиринт ночной клуб и две автострады, прожарившие сны и дружба. По словам Милчо, его главной задачей стала передача визуальной динамики американского кинопроизводства. И судя по количеству участников проекта, этот этап они восприняли и уложили на сто процентов.

The Hollywood Reporter Russia



Съемочная группа эпизода «Языльор» работала на площадке в Демидовке для учебного проекта актерской мастерской.

Милчо Манчевски доби почесен докторат во Русија

9:59 7 мај 2013 Руска реч на македонски

Learning the Heart And Craft of Films

By Stephen Lee

As a student, they often find their most creative ideas presented in the classroom. In a recent session of the Graduate Program in Film, the director Miroslav Mančevski and some of his students met with a group of students from the University of Wisconsin-Madison to discuss the craft of filmmaking.

This opportunity to exchange ideas between the two schools was a first for the program. The students from Wisconsin were invited to attend the session and to share their own experiences in the field of filmmaking.

The Wisconsin students were invited to attend the session and to share their own experiences in the field of filmmaking.

The Wisconsin students were invited to attend the session and to share their own experiences in the field of filmmaking.

The Wisconsin students were invited to attend the session and to share their own experiences in the field of filmmaking.

The Wisconsin students were invited to attend the session and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.



Students receiving technical expertise from Mančevski while producing their own versions of classic scenes.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

The program is a joint effort between the two schools. It is designed to provide students from both schools with the opportunity to learn from each other and to share their own experiences in the field of filmmaking.

Mančevski is a film director and producer. He has worked in the field of film for over 20 years. He has directed and produced several films, including "The Heart of the Matter" and "The Craft of Film".

Режиссер Милчо Манчевски будет учить русских студентов

В декабре 2012 года знаменитый режиссер Милчо Манчевски прибыл в Москву с целью подготовить и реализовать уникальный образовательный проект совместно с Всероссийским государственным университетом кинематографии им. С. А. Герасимова (ВГИК). В его планах — создание короткометражных фильмов с использованием опыта киноиндустрии и профессионального образования США совместно со студентами университета.

Справка

Милчо Манчевски — македонский кинорежиссер (в том числе документального и экспериментального кино), сценарист, писатель и режиссер. Живет в Нью-Йорке, преподает в Тишеской художественной школе (TSHA) Нью-Йоркского университета. Его фильмы («Опасная женщина», «Дождь», «Прах», «Тень», «Матери» и другие) неоднократно становились участниками, номинантами и призерами различных международных кинофестивалей.



«Воспитать новых Тарковских» ©

Первым этапом нового образовательного проекта станет проведение кастинга со студентами актерского факультета мастерской Народного артиста РФ И. И. Ясуловича. Затем, в апреле 2013 года, Манчевски будет делиться своими знаниями и навыками с молодым поколением непосредственно в процессе съемок.

6 декабря ВГИК организовал для студентов и представителей СМИ специальную встречу с кинорежиссером, а в кинотеатре университета был показан фильм Манчевски — «Прах» (2001).

Несмотря на то, что Милчо Манчевски заядлый путешественник и вместе со съемочными группами объездил почти весь мир, в России он впервые. Как рассказал сам режиссер, он давно мечтал посетить нашу страну и познакомиться с ее культурой, так что предложение Университета кинематографии принял сразу и с удовольствием.

Милчо рассказал, что главной целью своей работы со студентами он видит в том, чтобы «воспитать новых Тарковских». По мнению Манчевски, «равноценный культурный обмен» — он поделится со студентами опытом, а они, в свою очередь, помогут ему открыть новые горизонты. На начальной стадии — об итогах можно будет говорить по завершении.

Знакомство с будущим преподавателем

6 декабря у ВГИКовцев появилась возможность познакомиться с одной из картин режиссера и лично задать ему вопросы.

Премьера фильма «Прах» (Dust) состоялась еще в 2001 году, но режиссер по праву считает его одной из лучших своих работ. Картина две истории. Одна из них разворачивается в современном Нью-Йорке: молодой чернокожий вор, влезает в квартиру и находит и хочет хоть кем своей сестры и попытаться похоронить ее, так как дни ее сочтены. Вторая история — рассказ старухи — разворачивается в начале XX века. Двое братьев с Дикого Запада полюбили одну и ту же девушку по имени Лилия, но она вышла замуж за младшего — Злайджку. Старший — Л не разрываясь между любовью к брату и порочной связью с его женой, покинул родину и отправился искать свою судьбу.

Так он оказался на пылающих огнях Балкан, «Диком Востоке» Европы, в восставшей против турецкого ига Македонии. Люк возглавил со всего света, воюющих с повстанцами и выполняющих самые грязные поручения своих турецких хозяев. Совершенно неожиданно Лилия увидела Злайджку, который вступил в ряды македонских революционеров и, не раздумывая, готов теперь убить старшего брата из ревности. Как закончится история?

Студентов ВГИКа, конечно, интересовало «профессиональные секреты» режиссера. Как написать хороший сценарий? Как донести свой замысел? И как войти в историю?



Здесь можно надеяться только на хорошую команду энтузиастов, преданных идее.

По словам Манчевски, он больше всего внимания и времени уделяет подбору актеров. Далее — при условии, что у вас есть оператор, который снимает не просто красивую картинку, но еще и будущий фильм.

Манчевски поделился, что у него часто хотят сниматься знаменитости, но начинать работать с ними не стоит. Так что режиссер не должен гнаться за известными лицами, а выбирать тех актеров, которые способны и готовы.

Режиссеру приходится твердой рукой руководить процессом. Здесь нужно не только вдохновение, но и недюжинные организаторские навыки. Если перефразировать знаменитое высказывание Раяна: «снять плохой фильм — все равно, что плюнуть в вечность. Как обогатить вечность шедеврами Милчо обещает открыть уже в процессе обучения.

Milcho Mančevski
Press conference: <http://www.russia.ru/media/2013/04/15/601504207.html>

Пресс-конференция режиссера Милчо Манчевски
Press conference: <http://www.russia.ru/media/2013/04/15/601504207.html>

12 hours ago · Like · Comment · Share · 40 · 26 · 2 · 12 hours ago · 48

and 30 others like this.

2 · 12 hours ago · Like

12 hours ago · Like · 7

12 hours ago · Like

<https://www.facebook.com/pages/Cultural-Heritage-of-Macedonia/10674559154002>

Cultural Heritage of Macedonia
Created by Miroslav Mančevski. Participate on 28 Oct 2010. Cultural Heritage of the Re...
See more · Page: 1,006 likes

12 hours ago · Like



lonelyplanet.com **MACEDONIA** •• People 505

until the Ohrid Framework Agreement was signed, granting more minority rights for languages and national symbols, along with quota-based public-sector hiring.

Implementing the Framework Agreement proved difficult, though, especially concerning power decentralisation and municipal reconfiguring. The agreement stipulated more rights for local minorities comprising 20% of the population, the artfully created new municipal boundaries awarded Albanians more than other ethnic groups, critics claimed. This 'solution' might eventually lead to a biracial (not multiethnic) Macedonia.

Towards Europe

Macedonia is meeting EU-membership criteria and has restructured its army to NATO standards, participating in peace-keeping missions abroad. However, Greece blocked Macedonia's NATO invitation in April 2005, citing the unresolved name issue - a stance that frustrated Macedonians and many foreign leaders. Greece pledged to block Macedonia's future NATO - and EU - memberships, and nationalism surged in both countries. Western countries pressured both sides to resolve their differences.

Through all of this turbulence,

(the so-called *Turbell* and *Gostin*, in western Macedonia). Turks are Muslim, as are most Albanians; however, Catholic Albanians exist (Mother Theresa, who grew up here as Agnes Gonxha Bojaxhiu, is the most famous example). A Jewish community of about 200 people descends from Sephardic Jews who fled Spain after 1492. Sadly, approximately 90% of the Jewish population - over 7,000 people - were deported to the Treblinka concentration camp during the WWII Bulgarian occupation. The community holds a Holocaust commemoration ceremony every 11 March.

The Macedonian Orthodox Church was created in 1967 and, despite not being recognised by neighbouring Orthodox countries, is active in church building and restoration work. Although Macedonians don't attend church services often, you'll see them stop by church to light a candle, kiss icons and pray.

ARTS

Cinema

Macedonia's leading film-maker, Milčo Mančevski, highlighted interethnic relations in the Oscar-nominated *Before the Rain* (1994). Mančevski's next film, *Dust* (2001), was an Ilinden Uprising-era cowboy classic that riled the Greeks (see p503). In 2007,

released *Semki* (Shadows) a racy story with supernatural overtones. By female speaking an 'Aegean' dialect intones the film's recurring line - 'give back what is not yours'. The infuriated, Mančevski insisted it is a symbolic reference.

ICE

Folk instruments include the le-bag bagpipe, played solo, led by a large drum, the *tapan*, and with different sticks for different kinds (flat) and/or *tanbare* (two pairs of strings) are often as in the Turkish-inherited *evrile* (flute), also accompanied by the *Galija* music form, involving the *arabuki* (hourglass-shaped symbol (banjo-like instrument) or Macedonian music employs

signature: is traditional folk dancing in a simple Balkan circle dance. y-Tullies are (difficult dance) of by the *tapan* and *evrile* and

ARTS
Cinema

Macedonia's leading film-maker, Milčo Mančevski, highlighted interethnic relations in the Oscar-nominated *Before the Rain* (1994). Mančevski's next film, *Dust* (2001), was an Ilinden Uprising-era cowboy classic that riled the Greeks (see p503). In 2007, Mančevski released *Semki* (Shadows) a racy urban love story with supernatural overtones. In it, an elderly female speaking an 'Aegean' Macedonian dialect intones the film's recurring line - 'give back what is not yours'. The Greeks were infuriated; Mančevski insisted it was not a nationalistic reference.

La Macedonia e il razzismo dell'Occidente

di MILCHO MANCEVSKI*

Negli articoli sulla Macedonia si pone per lo più l'accento sul "delicato equilibrio etnico" del paese, di cui si paventerebbe lo sconvolgimento in seguito all'arrivo dal Kosovo di almeno 250.000 profughi. Un giudizio che non coglie nel segno. Non si tratta di un problema di equilibrio etnico ma di qualcosa di molto più semplice: la Macedonia è un paese povero che si sente tradito. Nel marzo scorso, prima che iniziasse l'esodo di massa, si riteneva che non sarebbe stato necessario accogliere in Macedonia più di ventimila profughi. IL Partito Democratico degli Albanesi, una delle tre formazioni politiche che compongono il governo macedone, aveva convinto gli altri partiti della coalizione a riconoscere ai profughi lo status di "ospiti". Così hanno potuto entrare come turisti, con formalità di ingresso semplificate e senza controlli sanitari, e sono stati alloggiati presso famiglie che si erano offerte volontariamente di accoglierli. Un trattamento che era sembrato più umano. Mi ero recato al valico di confine di Blace con il mio produttore, Domenico Procacci, il 28 marzo, quando secondo le valutazioni l'aumento dei profughi era di 20:1 circa. Quando vi ritornai sei giorni dopo, si era ormai ammassata nella zona a cavallo del confine una folla di 30.000-50.000 profughi, alcuni ancora in Kosovo, altri nella terra di nessuno e altri in salvo in Macedonia. I trattori erano rimasti impantanati nel fango e gli addetti locali venuti ad assistere i kosovari distribuivano pane e acqua. I malati venivano portati via su barelle improvvisate con coperte piegate in due. Circolava la voce che la notte precedente una dozzina di persone fossero morte nel campo. I poliziotti erano confusi e insolitamente benevoli, forse perché colti alla sprovvista di fronte a quella grande tragedia umana. Mentre il numero totale dei rifugiati in Macedonia si avviava rapidamente a superare i 200.000 - il decuplo del previsto - appariva chiaro che il governo non aveva la minima idea di come far

Even a good thing isn't as good as nothing.
Zen saying

